

BANDO DI GARA N. 80/2013

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI E PRESSO I QUALI INVIARE LE OFFERTE:

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO – DIREZIONE SERVIZI TRIBUTARI E SUOLO PUBBLICO -SERVIZIO RIGENERAZIONE URBANA E INTEGRAZIONE		
Indirizzo postale: VIA MEUCCI N. 4		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
Punti di contatto: Arch. Giovanni FERRERO		Tel. +39 (011) 443 0719
Posta elettronica: giovanni.ferrero@comune.torino.it		Fax: +39 (011) 443 1175

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'

<input checked="" type="radio"/> Autorità regionale o locale
--

I.4) L'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE ACQUISTA PER CONTO DI ALTRE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI
si no

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice: CONCESSIONE n. 80/2013
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna odi esecuzione
(c) Servizi: <input checked="" type="radio"/> Categoria di servizi 27 Luogo principale di esecuzione: Torino
II.1.3) L'avviso riguarda: un appalto pubblico <input checked="" type="radio"/>

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti: CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI GESTIONE DELLE ATTIVITÀ DI LIBERO SCAMBIO E INCASSO DEI RELATIVI TRIBUTI NELLE AREE DEL CANALE DEI MOLASSI (LOTTO 1) E DI PIAZZA DELLA REPUBBLICA (LOTTO 2).

CODICI C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici):

LOTTO 1: n. 52257021B6 - LOTTO 2: n. 5225734C1B

II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare
Oggetto principale	90.71.21.00-2	

II.1.7) L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP) sì no

II.1.8) Divisione in lotti sì no

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per uno o più lotti

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Importo base: € 348.000,00, così suddiviso:

Lotto n. 1: € 174.000,00

Lotto n. 2: € 174.000,00

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo: **36** mesi

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia: trattasi di affidamento in concessione.

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: art. 37 del D.Lgs. 163/2006.

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 2 del bando integrale.

SEZIONE IV: PROCEDURE

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Modello di formulario 1 – IT

IV.1.1) Tipo di procedura:

Affidamento in concessione ex art. 30 D.Lgs. 163/2006

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione**

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel bando integrale (art. 3)

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: CONCESSIONE N. 80/2013****IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto** sì no **IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato speciale e la documentazione complementare**

Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: **17/09/2013**Documenti a pagamento sì no

Il bando integrale è in visione presso la DIREZIONE SERVIZI TRIBUTARI E SUOLO PUBBLICO -SERVIZIO RIGENERAZIONE URBANA E INTEGRAZIONE – Via Meucci n. 4 - Torino - telef. +39 011/443.0719; fax +39 011/443.1175. Lo stesso potrà essere richiesto mediante posta elettronica al seguente indirizzo: giovanni.ferrero@comune.torino.it Lo stesso è consultabile sul sito internet www.comune.torino.it/appalti.

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerteData: **20/09/2013** (gg/mm/aaaa) Ora: **12.00****IV.3.6) Lingua/e utilizzabile/i per la presentazione delle offerte** ITALIANO **IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta**giorni: **180** (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**Data: **23/09/2013** (gg/mm/aaaa) Ora: **10.00**

Luogo: SERVIZIO RIGENERAZIONE URBANA E INTEGRAZIONE – Via Meucci n. 4 - Torino

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte sì no**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI****VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO**E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI sì no

VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

IL BANDO INTEGRALE E' STATO TRASMESSO ALLA GAZZETTA UFFICIALE DELLA COMUNITÀ EUROPEA IN DATA 23 LUGLIO 2013.

Gli interessati dovranno presentare offerta, in busta sigillata, al seguente indirizzo: CITTA' DI TORINO - DIREZIONE SERVIZI TRIBUTARI E SUOLO PUBBLICO -SERVIZIO RIGENERAZIONE URBANA E INTEGRAZIONE – Via Meucci n. 4 – 10122 TORINO, **entro le ore 12.00 del 20 SETTEMBRE 2013** con le modalità indicate nel bando sintetico ed integrale visibili al seguente indirizzo Internet: www.comune.torino.it/appalti/. L'esito della gara sarà pubblicato sul sito Internet del Comune di Torino alla pagina <http://www.comune.torino.it/appalti/aggiud/welcome.htm> dal giorno successivo all'aggiudicazione.

Il recapito dell'offerta, da presentarsi con le modalità sopra indicate, rimane ad esclusivo rischio del mittente, ove per qualsiasi motivo, non giunga a destinazione in tempo utile. Oltre detto termine non sarà valida alcuna altra offerta anche se sostitutiva od aggiuntiva ad offerta precedente.

La busta sigillata recante il nome e la ragione sociale/denominazione sociale del concorrente, l'oggetto della gara e la scritta "**OFFERTA PER LA CONCESSIONE A TERZI DELLA GESTIONE DELL'ATTIVITÀ DI GESTIONE DELL'AREA DI LIBERO SCAMBIO (LOTTO 1 - CANALE DEI MOLASSI O LOTTO 2 - PIAZZA DELLA REPUBBLICA)**".– deve contenere al suo interno quanto indicato all'art. 2 del bando integrale.

Nel caso in cui l'istanza di ammissione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente.

Per ogni lotto per cui si partecipa i concorrenti sono tenuti ad allegare ricevuta di versamento di € 20,00 a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici (istruzioni contenute sul sito Internet: www.avcp.it).

TRATTASI DI CONCESSIONE ex art. 30 D.Lgs. 163/2006.**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO**

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE

Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45

Telefono: +39 (011) 557.64.11

Città: TORINO

Codice Postale: 10129

Paese: ITALIA

ALLEGATO B – INFORMAZIONI RELATIVE AI LOTTI

Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:

LOTTO n. 1 DENOMINAZIONE: CANALE DEI MOLASSI

1) BREVE DESCRIZIONE: vedi all. 1 <i>CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 52257021B6.</i>		
2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare
Oggetto principale	90.71.21.00-2	
3) Quantitativo o entità - valore stimato: € 174.000,00		

LOTTO n. 2 DENOMINAZIONE: PIAZZA DELLA REPUBBLICA

1) BREVE DESCRIZIONE: vedi all. 2 <i>CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 5225734C1B</i>		
2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare
Oggetto principale	90.71.21.00-2	
3) Quantitativo o entità - valore stimato: € 174.000,00		

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE

CONTRATTI E APPALTI

Dott.ssa Mariangela ROSSATO

GS/bm